

**Ministerstvo vnitra České republiky
Odbor azylové a migrační politiky**

*Ministry of the Interior of the Czech Republic
Department for Asylum and Migration Policy*

**MEZINÁRODNÍ OCHRANA V ČESKÉ REPUBLICE
měsíční statistický přehled**

*INTERNATIONAL PROTECTION IN THE CZECH REPUBLIC
monthly statistical overview*

srpen 2014

August 2014

Počty žádostí o mezinárodní ochranu v jednotlivých letech (1990 - 2013)

Numbers of applications for international protection by years (1990 - 2013)

rok year	ŽÁDOSTÍ CELKEM APPLICATIONS TOTAL	z toho	
		of which	
		nové žádosti new applications	opakované žádosti repeated applications
1990	1 602	-	-
1991	2 226	-	-
1992	841	-	-
1993	2 207	-	-
1994	1 187	-	-
1995	1 417	-	-
1996	2 211	-	-
1997	2 109	-	-
1998	4 086	-	-
1999	7 218	-	-
2000	8 794	-	-
2001	18 094	-	-
2002	8 484	-	-
2003	11 400	-	-
2004	5 459	-	-
2005	4 021	-	-
2006	3 016	-	-
2007	1 878	-	-
2008	1 656	1 060	596
2009	1 258	633	625
2010	833	414	419
2011	756	491	265
2012	753	509	244
2013	707	491	216

Počty žádostí o mezinárodní ochranu v jednotlivých měsících roku 2014

Numbers of applications for international protection in 2014 by month

rok year	ŽÁDOSTÍ CELKEM APPLICATIONS TOTAL	z toho	
		of which	
		nové žádosti new applications	opakované žádosti repeated applications
leden	January	59	39
únor	February	53	37
březen	March	92	73
duben	April	87	64
květen	May	103	77
červen	June	71	54
červenec	July	105	74
srpen	August	101	86
září	September		
říjen	October		
listopad	November		
prosinec	December		
CELKEM	TOTAL	671	504
			167

Žádosti o mezinárodní ochranu v srpnu 2014

Applications for international protection in August 2014

státní příslušnost <i>citizenship</i>	žádostí celkem <i>APPLICATIONS TOTAL</i>	z toho <i>of which</i>			
		opakované žádosti <i>repeated applications</i>	žen <i>females</i>	nezletilých <i>minors</i>	nezletilých bez doprovodu <i>unaccompanied minors</i>
Alžírsko	Algeria	1	1	-	-
Arménie	Armenia	4	-	1	2
Ázerbájdžán	Azerbaijan	1	-	1	-
Bělorusko	Belarus	1	-	1	1
Bosna a Hercegovina	Bosnia and Herzegovina	1	-	-	-
Čína	China	1	-	1	1
Etiopie	Ethiopia	1	-	-	1
Ghana	Ghana	1	-	-	-
Gruzie	Georgia	1	-	-	-
Guinea	Guinea	2	1	-	-
Indie	India	1	1	-	-
Irák	Iraq	1	-	1	-
Írán	Iran	1	1	-	-
Kuba	Cuba	1	-	1	-
Mongolsko	Mongolia	2	1	2	1
Nigérie	Nigeria	1	1	-	1
Ruská federace	Russian Federation	4	3	2	-
Sýrie	Syria	6	-	1	1
Ukrajina	Ukraine	67	6	25	13
Venezuela	Venezuela	1	-	1	-
Vietnam	Viet Nam	2	-	-	-
CELKEM	TOTAL	101	15	37	21
					1

TOP 10 státních příslušností žadatelů o mezinárodní ochranu v roce 2014

TOP 10 citizenships of applicants for international protection in 2014

státní příslušnost <i>citizenship</i>	žádostí celkem <i>APPLICATIONS TOTAL</i>	z toho <i>of which</i>			
		opakované žádosti <i>repeated applications</i>	žen <i>females</i>	nezletilých <i>minors</i>	nezletilých bez doprovodu <i>unaccompanied minors</i>
Ukrajina	Ukraine	318	71	118	58
Sýrie	Syria	51	1	16	11
Ruská federace	Russian Federation	29	11	14	7
Vietnam	Viet Nam	29	9	10	1
Kuba	Cuba	24	2	9	2
bez státní příslušnosti	stateless	21	1	6	12
Bělorusko	Belarus	20	7	8	6
Nigérie	Nigeria	17	9	6	2
Irák	Iraq	14	1	6	2
Gruzie	Georgia	13	5	1	-
ostatní	other	135	50	32	21
CELKEM	TOTAL	671	167	226	122
					3

Rozhodnutí MV o mezinárodní ochraně v srpnu 2014

Decisions of the MoI on international protection in August 2014

státní příslušnost citizenship	ROZHODNUTÍ CELKEM DECISIONS TOTAL	z toho of which			
		azyl udělen asylum granted	doplíková ochrana udělena subsidiary protection granted	negativní rozhodnutí* negative decision*	řízení zastaveno proceeding discontinued
Afghánistán <i>Afghanistan</i>	7	5	-	-	2
Alžírsko <i>Algeria</i>	2	-	-	-	2
Bělorusko <i>Belarus</i>	2	-	2	-	-
bez státní příslušnosti <i>stateless</i>	6	2	4	-	-
Demokratická republika Kon <i>Dem. Rep. of the Congo</i>	1	-	1	-	-
Egypt <i>Egypt</i>	1	-	-	1	-
Gruzie <i>Georgia</i>	1	-	-	-	1
Indie <i>India</i>	1	-	-	-	1
Irák <i>Iraq</i>	1	-	1	-	-
Kuba <i>Cuba</i>	2	-	2	-	-
Kyrgyzstán <i>Kyrgyzstan</i>	1	-	-	-	1
Libanon <i>Lebanon</i>	1	-	-	1	-
Mongolsko <i>Mongolia</i>	1	-	-	-	1
Myanmar <i>Myanmar</i>	1	1	-	-	-
Nigérie <i>Nigeria</i>	1	-	-	-	1
Pobřeží slonoviny <i>Côte d'Ivoire</i>	1	-	-	-	1
Ruská federace <i>Russian Federation</i>	4	-	1	1	2
Senegal <i>Senegal</i>	1	-	-	-	1
Srbsko <i>Serbia</i>	1	-	-	-	1
Sýrie <i>Syria</i>	10	-	6	-	4
Thajsko <i>Thailand</i>	1	-	-	-	1
Turecko <i>Turkey</i>	2	-	-	1	1
Ukrajina <i>Ukraine</i>	22	1	5	9	7
Uzbekistán <i>Uzbekistan</i>	2	1	-	-	1
Vietnam <i>Viet Nam</i>	4	-	-	-	4
CELKEM	TOTAL	77	10	22	13
					32

Poznámky

* Kategorie negativní rozhodnutí v sobě obsahuje rozhodnutí: mezinárodní ochrana neudělena a žádost zamítnuta jako zjevně nedůvodná.

Notes

* Category negative decision includes decision: international protection not granted and application rejected as manifestly unfounded

Řízení o udělení mezinárodní ochrany v roce 2014 - počty rozhodnutí MV a počty účastníků řízení

International protection proceedings in 2014 - numbers of decisions of the MoI and numbers of pending cases in 2014

rok year	ROZHODNUTÍ CELKEM DECISIONS TOTAL	z toho of which				POČET ÚČASTNÍKŮ řízení k poslednímu dni měsíce NUMBER OF PERSONS in the proceedings (pending cases) on last day of month
		azyl udělen asylum granted	doplňková ochrana udělena subsidiary protection granted	negativní rozhodnutí* negative decision*	řízení zastaveno proceeding discontinued	
leden January	85	5	14	40	26	290
únor February	53	3	10	11	29	303
březen March	59	4	19	15	21	333
duben April	79	6	20	22	31	351
květen May	97	7	14	33	43	367
červen June	113	14	20	34	45	333
červenec July	69	0	13	27	29	370
srpen August	77	10	22	13	32	404
září September						
říjen October						
listopad November						
prosinec December						
CELKEM TOTAL	632	49	132	195	256	404

Řízení o prodloužení doplňkové ochrany v roce 2014 - počty žádostí, rozhodnutí MV a počty účastníků řízení

Proceedings on prolongation of subsidiary protection in 2014 - numbers of applications, decisions of the MoI and numbers of pending cases

rok year	POČET PODANÝCH ŽÁDOSTÍ NUMBER OF SUBMITTED APPLICATIONS	ROZHODNUTÍ CELKEM DECISIONS TOTAL	z toho of which			POČET ÚČASTNÍKŮ řízení k poslednímu dni měsíce NUMBER OF PERSONS in the proceedings (pending cases) on last day of month
			doplňková ochrana prodloužena subsidiary protection prolonged	doplňková ochrana neprodložena subsidiary protection not prolonged	řízení zastaveno proceeding discontinued	
leden January	60	22	22	0	0	97
únor February	75	44	44	0	0	128
březen March	55	40	40	0	0	143
duben April	30	98	96	2	0	75
květen May	38	32	32	0	0	80
červen June	39	39	39	0	0	80
červenec July	44	46	46	0	0	80
srpen August	28	37	37	0	0	71
září September						
říjen October						
listopad November						
prosinec December						
CELKEM TOTAL	369	358	356	2	0	71

Poznámky

* Kategorie negativní rozhodnutí v sobě obsahuje rozhodnutí:
mezinárodní ochrana neudělena a žádost zamítnuta jako zjevně
nedůvodná.

Notes

* Category negative decision includes decision: international protection not granted
and application rejected as manifestly unfounded

Dublinské řízení podle státní příslušnosti cizinců v roce srpnu 2014

Dublin proceedings by citizenship of foreigners in August 2014

státní příslušnost citizenship	PŘIJATÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM*	ŽÁDOSTI REQUESTS						TRANSFERY ⁺ TRANSFERS ⁺	
		z toho žádostí o of which requests to přijetí zpět		ODESLANÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM**		z toho žádostí o of which requests to přijetí zpět		do České republiky	z České republiky
		RECEIVED REQUESTS TOTAL*	take back	take charge	SENT REQUESTS TOTAL**	take back	take charge	to the Czech Rep.	from the Czech Rep.
Afghánistán	Afghanistan	2	-	2	7	7	-	-	1
Albánie	Albania	1	1	-	-	-	-	-	-
Arménie	Armenia	4	-	4	-	-	-	-	-
Bělorusko	Belarus	-	-	-	-	-	-	-	1
Alžírsko	Algeria	-	-	-	5	5	-	-	-
Gruzie	Georgia	-	-	-	-	-	-	1	-
Ghana	Ghana	3	-	3	-	-	-	1	-
Írán	Iran	1	-	1	-	-	-	-	-
Kambodža	Cambodia	6	-	6	-	-	-	-	-
Libanon	Lebanon	2	-	2	-	-	-	-	-
Libye	Libya	-	-	-	-	-	-	-	1
Mongolsko	Mongolia	2	2	-	-	-	-	-	-
Nigérie	Nigeria	1	1	-	-	-	-	-	1
Pákistán	Pakistan	1	1	-	-	-	-	-	-
Ruská federace	Russian Federation	-	-	-	2	1	1	3	-
Sierra Leone	Sierra Leone	-	-	-	-	-	-	-	1
Sýrie	Syria	1	-	1	2	2	-	-	-
Tunisko	Tunisia	-	-	-	-	-	-	-	1
Ukrajina	Ukraine	8	-	8	7	-	7	-	-
Uzbekistán	Uzbekistan	2	-	2	-	-	-	-	-
Palestina	Palestine	2	-	2	-	-	-	-	-
bez státní příslušnosti	stateless	1	-	1	-	-	-	-	-
CELKEM	TOTAL	37	5	32	23	15	8	5	6

Dublinské řízení podle členských států EU v srpnu 2014

Dublin proceedings by EU Member States in August 2014

členský stát Member State	PŘIJATÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM*	ŽÁDOSTI REQUESTS						TRANSFERY ⁺ TRANSFERS ⁺	
		z toho žádostí o of which requests to přijetí zpět		ODESLANÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM**		z toho žádostí o of which requests to přijetí zpět		do České republiky	z České republiky
		RECEIVED REQUESTS TOTAL*	take back	take charge	SENT REQUESTS TOTAL**	take back	take charge	to the Czech Rep.	from the Czech Rep.
Bulharsko	Bulgaria	-	-	-	1	1	-	-	-
Dánsko	Denmark	4	-	4	-	-	-	-	-
Finsko	Finland	2	1	1	-	-	-	-	-
Francie	France	3	1	2	-	-	-	-	-
Itálie	Italy	-	-	-	-	-	-	-	1
Litva	Lithuania	-	-	-	1	-	1	-	-
Maďarsko	Hungary	-	-	-	13	8	5	-	1
Malta	Malta	-	-	-	-	-	-	-	1
Německo	Germany	13	1	12	1	1	-	1	1
Nizozemsko	Netherlands	2	-	2	-	-	-	-	-
Norsko	Norway	1	-	1	-	-	-	3	-
Polsko	Poland	-	-	-	2	-	2	-	1
Rakousko	Austria	5	2	3	2	2	-	-	-
Španělsko	Spain	-	-	-	1	1	-	-	-
Švédsko	Sweden	6	-	6	1	1	-	1	-
Švýcarsko	Switzerland	1	-	1	1	1	-	-	1
CELKEM	TOTAL	37	5	32	23	15	8	5	6

* Přijaté žádosti - jedná se o všechny žádosti, které Česká republika přijala od jiných členských států EU, dle Nařízení Dublin.

** Odeslané žádosti - jedná se o všechny žádosti, které Česká republika odeslala do jiných členských států EU, dle Nařízení Dublin II.

Žádost o přijetí zpět cizince odesílá členský stát, ve kterém cizinec nyní pobývá a podal si v něm žádost o mezinárodní ochranu, a je určena tomu členskému státu EU, který již žádostí dotčeného cizince o mezinárodní ochranu posuzuje či v minulosti posuzoval a je tedy příslušný k rozhodnutí žádosti o mezinárodní ochranu.

Žádost o převzetí cizince odesílá členský stát, ve kterém žadatel požádal o mezinárodní ochranu, tomu členskému státu, který dříve tomuto cizinci udělil vizum či povolení k pobytu a je tedy příslušný k rozhodnutí žádosti o mezinárodní ochranu.

+ Transfery - jedná se o realizované TRANSFERY (přemístění) cizinců do členského státu příslušného (dle Nařízení Dublin II) k rozhodnutí žádosti o mezinárodní ochraně.

Vysvětlení

mezinárodní ochrana	Problematiku mezinárodní ochrany a správního řízení o žádosti o udělení mezinárodní ochrany upravuje zákon č. 325/1999 Sb., o azylu, ve znění pozdějších předpisů. Mezinárodní ochrana je udělována formou azylu či doplňkové ochrany.
žadatel o udělení mezinárodní ochrany	Žadatelem o udělení mezinárodní ochrany se rozumí cizinec, který požádal Českou republiku o mezinárodní ochranu. Postavení žadatele má po dobu řízení o udělení mezinárodní ochrany, případně po dobu soudního řízení o žalobě proti rozhodnutí Ministerstva vnitra, má-li tato žaloba odkladný účinek.
azylant	Azylantem se rozumí cizinec, kterému byl udělen azyl, a to po dobu platnosti rozhodnutí o udělení azylu.
osoba požívající doplňkové ochrany	Osobou požívající doplňkové ochrany se rozumí cizinec, který nesplňuje důvody pro udělení azylu, ale byla mu udělena doplňková ochrana, a to po dobu platnosti rozhodnutí o udělení doplňkové ochrany.
řízení o udělení mezinárodní ochrany	Správní řízení o udělení mezinárodní ochrany provádí Ministerstvo vnitra České republiky jako orgán I. stupně. Proti rozhodnutí Ministerstva vnitra lze podat žalobu k příslušnému krajskému soudu. Proti rozhodnutí krajského soudu o žalobě proti rozhodnutí Ministerstva vnitra ve věci mezinárodní ochrany lze podat kasační stížnost k Nejvyššímu správnímu soudu v Brně.
azylové zařízení	Azylovým zařízením se rozumí přijímací středisko, pobytové středisko a integrační azylové středisko. Rozlišení azylových zařízení spočívá v účelu, který jednotlivá střediska plní. Zřizovatelem všech těchto zařízení je Ministerstvo vnitra. Azylová zařízení provozuje Správa uprchlických zařízení, organizační složka státu.
první / opakovaná žádost	Za první žádost se považuje první zaevidovaná žádost o mezinárodní ochranu, kterou cizinec podal na území České republiky. Každá další žádost se považuje za žádost opakovanou.
nezletilý bez doprovodu	Nezletilou osobou bez doprovodu se rozumí osoba mladší 18-ti let nacházející se na území České republiky bez doprovodu rodičů či jiných osob, které jsou z hlediska zákona nebo rozhodnutí příslušných úředních orgánů odpovědní za péči o nezletilou osobu.
Dublinské řízení	Mechanismus, kterým je v rámci členských států EU, Norska, Lichtenštejnska, Islandu a Švýcarska určován jediný stát, který projedná žádost cizince o mezinárodní ochranu a ve věci rozhodne, ať je podána kdekoliv na území těchto států.
statistická jednotka	V případě žádostí je statisticky vykazovanou jednotkou žádost o mezinárodní ochranu podaná jedním cizincem. Žádá-li o mezinárodní ochranu společně více osob (např. v případě rodiny), je pro každou z těchto osob započítána jedna žádost. Podá-li jedna osoba žádost vícekrát, započítává se každá jeho žádost.

Další informace

Další statistické údaje dle podrobnějšího členění a umožňující také křížové členění jsou dostupné v databázi CRONOS na internetových stránkách Eurostatu -
<http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home/>

Přístup ke statistikám mezinárodní ochrany: Statistics Database – Database by themes – Population and social conditions – Population – International Migration and Asylum.

Zpracovalo

MINISTERSTVO VNITRA ČESKÉ REPUBLIKY
Odbor azylové a migrační politiky
Pošt. schránka 21/OAM, 170 34 PRAHA 7
[e-mail: opu@mvcr.cz](mailto:opu@mvcr.cz)
<http://www.mvcr.cz>

Data platná k 11.9. 2014, získána z informačního systému Azyl II.

Explanation

international protection	The issues of international protection and the administrative proceedings for processing an application for grant of international protection are governed by the Asylum Act No. 325/1999 Coll., as amended. International protection is granted in the form of asylum or subsidiary protection.
seeker of international protection	A seeker of international protection is deemed to be a foreign national who applied with the Czech Republic for international protection. Such person has the status of a seeker during the proceedings on granting international protection or, as the case may be, during the legal proceedings on legal action filed against a decision of the Ministry of the Interior, if this legal action has a suspensory effect.
recognised refugee	A recognised refugee is deemed to be a foreign national who was granted asylum and this status is retained during the period of validity of the decision to grant asylum.
person enjoying subsidiary protection	A person enjoying subsidiary protection is deemed to be a foreign national who is not eligible for asylum but was granted subsidiary protection; and this status is retained during the period of validity of the decision to grant subsidiary protection.
proceedings on granting international protection	Administrative proceedings on granting international protection are conducted by the Ministry of the Interior of the Czech Republic as the 1 st level authority. It is possible to file a legal action against a decision of the Ministry of the Interior with the relevant regional court. It is possible to file a cassation complaint against a decision of a regional court on the legal action against the decision of the Ministry of the Interior on the matter of international protection with the Supreme Administrative Court in Brno.
asylum facility	Asylum facility is deemed to be the reception centre, the accommodation centre and the integration asylum centre. Asylum facilities are differentiated according to the purpose, which each facility serves. All these facilities are established by the Ministry of the Interior. Asylum facilities are operated by the Refugee Facilities Administration, which is a government organisation.
first / repeated application	The first registered application for international protection filed by a foreign national in the territory of the Czech Republic is deemed to be the first application. Each subsequent application is deemed to be a repeated application.
unaccompanied minor	An unaccompanied minor is deemed to be a person younger than 18 years, found in the territory of the Czech Republic, unaccompanied by parents or other persons who are, from the point of view of the law or the decision of the relevant official authorities, responsible for taking care of the minor.
Dublin Proceedings	A mechanism, which is used in the EU Member States, Norway, Lichtenstein, Iceland and Switzerland to determine the one state that will examine the application of a foreign national for international protection and will make a decision on this matter, regardless of where the application is filed in the territories of these states.
statistical unit	In the case of an application, a unit included in the statistics is an application for international protection filed by one foreign national. If more persons apply jointly for international protection (for example, a family), then one application is counted for each of these persons. If one person files an application multiple times, each application of such person is counted.
	In the case of a decision on international protection, only effective decisions are included in the statistics, i.e. only those decisions, which were delivered in accordance with the Asylum act, not only the decision, which were issued but have not yet become legally effective.

Additional Information

Statistical data on international protection in a more detailed breakdown according to additional indicators and also allowing cross-structuring are available in the CRONOS database on the Eurostat website:

<http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home/>

Access to the statistics on international protection: Statistics Database – Database by themes – Population and social conditions – Population – International Migration and Asylum.

The statistical overview is prepared using the data obtained from the information system of the Ministry of the Interior of the Czech Republic (IS Asylum II)

Prepared by

The Ministry of the Interior
of the Czech Republic
Department for Asylum and Migration Policy
P.O.Box 21/0AM
170 34, PRAGUE 7, Czech Republic
e-mail: opu@mvr.cz
<http://www.mvr.cz>

The data are valid as of 11.9.2014